

PRÓXIMOS CONCIERTOS

LICEO DE CÁMARA XXI

ANM | Sala de Cámara

07/05/15 | 19:30h

SCHAROUN ENSEMBLE

Obras de J. Widmann y F. Schubert

ENTRADAS

Público general: 8€ - 15€ | Último Minuto* (<26 años y desempleados): 3,2€ - 6€

23/06/15 | 19:30h

CUARTETO HAGEN

Obras de D. Shostakóvich y W. A. Mozart

ENTRADAS

Público general: 10€ - 20€ | Último Minuto* (<26 años y desempleados): 4€ - 8€

CONTRAPUNTO DE VERANO

ANM | Sala de Cámara | 20:00h

CONCIERTO I 29/05/15

CONCIERTO IV 09/06/15

CONCIERTO II 02/06/15

CONCIERTO V 11/06/15

CONCIERTO III 04/06/15

CONCIERTO VI 30/06/15

ELISABETH LEONSKAJA piano

Viena 1800-1900: dos escuelas, dos mundos

Integral de las sonatas para piano de F. Schubert
y obras de A. Schoenberg, A. Berg y A. Webern

ABONOS (6 conciertos). Abono general: 48€ - 96€ | Abono joven*: 36€ - 72€
Venta hasta el 30 de abril

ENTRADAS. Público general: 10€ - 20€ | Butaca joven*: 8€ - 15€
Venta desde el 5 de mayo

* Solo en taquillas del Auditorio Nacional, menores de 26 años

Taquillas del Auditorio Nacional y Teatros del INAEM

www.entradasinaem.es

902 22 49 49

Los textos cantados de las obras están
disponibles para su descarga en:

www.cndm.mcu.es

síguenos en   



NIPO: 035-15-002-2 / D. L.: M-9521-2015
Ilustración de portada: Pilar Perea y Jesús Perea

Centro
Nacional
de Difusión
Musical

14
15

ORQUESTA OPUS 23

RAMÓN TEBAR director

CLAUDIA HUCKLE contralto

LICEO DE CÁMARA XXI

AUDITORIO NACIONAL DE MÚSICA | SALA DE CÁMARA | MIÉRCOLES 15/04/15 19:30h



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE EDUCACIÓN, CULTURA
Y DEPORTE

inaem

INSTITUTO NACIONAL
DE LAS ARTES ESCÉNICAS
Y DE LA MÚSICA



I

Johann STRAUSS II (1825-1899) / **Arnold SCHOENBERG** (1874-1951)

Kaiserwalzer, op. 437 (1888, arr. 1925)

J. STRAUSS II / Alban BERG

 (1885-1935)

Wein, Weib und Gesang (1921)

Gustav MAHLER (1860-1911) / A. SCHOENBERG

Lieder eines fahrenden Gesellen (1883/85, arr. 1919)

- I. Wenn mein Schatz Hochzeit macht (*Cuando mi amada tenga su día de bodas*)
- II. Ging heut Morgen übers Feld (*Fui esta mañana al campo*)
- III. Ich hab' ein glühend Messer (*Tengo un cuchillo al rojo vivo*)
- IV. Die zwei blauen Augen von meinem Schatz (*Los ojos azules de mi amor*)

II

J. STRAUSS II / Anton WEBERN

 (1883-1945)

Schatz-Walzer (1921)

G. MAHLER / Rainer RIEHN

 (1941)

Kindertotenlieder (1901/04, arr. 1987)

- I. Nun will die Sonn' so hell aufgeh'n (*Ahora el sol saldrá radiante*)
- II. Nun seh' ich wohl, warum so dunkle Flammen (*Ahora entiendo por qué tan oscuras llamas*)
- III. Wenn dein Mütterlein (*Cuando tu madre*)
- IV. Oft denk' ich, sie sind nur ausgegangen (*A menudo pienso que sólo han salido*)
- V. In diesem Wetter (*¡Con este tiempo!*)

Claudia HUCKLE, contralto

ORQUESTA OPUS 23

Jesús Darío Dorado, violín I

Abelardo Martín, violín II

Alicia García Arroba, viola

Jorge Gil, violonchelo

Luciano Varela, contrabajo

Pilar del Campo, flauta

Daniel Rodríguez, oboe

Cristina Martín y **Miguel Morán**, clarinetes

Héctor Garoz, fagot

Eduardo de la Fuente, trompa

Alberto García de León y **Carlos Jiménez**, percusión

Louiza Hamadi, armonio

Miguel Ángel Castro, piano

Ramón TEBAR, director

Duración aproximada: I: 40 min. Pausa II: 40 min.

El arte del arreglo

Tras la Primera Guerra Mundial, Schoenberg fundó en Viena la Sociedad para las Interpretaciones Musicales Privadas, cuya misión fue la de presentar sus obras y las de sus discípulos, además de las de otros autores considerados relevantes. Pero también hubo veladas extraordinarias con un propósito muy distinto. En mayo de 1921, se organizó un concierto con cuatro vales de Johann Strauss hijo, instrumentados por el propio Schoenberg, Webern y Berg. El dinero recaudado provenía de una subasta que tuvo lugar al final de la velada en la que se vendieron las partituras originales de las tres transcripciones; un ingreso crucial para sufragar los gastos de dicha Sociedad que entre 1918 y 1921 dio a conocer numerosas piezas de Bartók, Debussy, Reger, Mahler, Stravinski, etc. Schoenberg y Berg fueron quienes más cercanos se sintieron a Strauss. Ambos compusieron vales en su juventud, Berg incluso más tarde (2º acto de *Wozzeck*). Sus respectivos arreglos del *Vals del emperador* y de *Vino, mujeres y canciones*, más el de Webern del *Vals del tesoro* contribuyeron así a la causa, al tiempo que constituían una parte esencial del programa pedagógico de Schoenberg. Éste consideraba indispensable que sus estudiantes tuvieran una sólida formación clásica y les obligaba a instrumentar piezas ajenas, tal como él mismo había hecho con las *Canciones de un aprendiz errante* de Mahler, estrenadas el seis de febrero de 1920 en el concierto nº 43 de la Sociedad.

Desde entonces, esta tradición se ha mantenido viva en Alemania, y abundan los ejemplos: *Viaje de invierno* de Schubert (Hans Zender), La ofrenda musical de Bach (Heribert Breuer), el vals *Bajo rayos y truenos* también de Johann Strauss hijo (Wolfgang Rihm)... Muy íntima parece ser la relación entre el musicólogo-compositor Rainer Riehn y la música de Mahler. Familiarizado con la práctica instrumental de Schoenberg por completar varios arreglos suyos de las canciones mahlerianas, entre ellas *La canción de la tierra* y las *Canciones de los niños muertos*, Riehn reduce el sonido orquestal y lo depura en sentido Schoenberguiano hasta obtener lo esencial. De este tratamiento saca provecho la voz, convertida ahora en protagonista absoluta. Queda así sustituida la masa orquestal por un tejido melódico-motívico altamente contrapuntístico, en el que cada instrumento desarrolla tareas solistas. Otra máxima Schoenberguiana llevada a cabo tanto aquí como en las *Canciones de un aprendiz errante* y en ambos arreglos de sus discípulos radica en dividir una melodía en dos o más partes y atribuírselas a diferentes instrumentos (*Klangfarbenmelodie* = *melodía de timbres*), un recurso con el que se consigue ampliar la paleta cromática (= color) de cualquier conjunto de cámara.

Mahler versus Strauss II: la narrativa profunda del primero frente a la levedad del segundo. Mahler, que musicalmente le formula a la vida la pregunta de Dostoievski: "¿Cómo puedo ser feliz si en alguna parte aún habrá otra criatura que sufre?" frente al compositor que le mostró al mundo "lo bella que puede ser la vida" (Emile Zola).